

2025年6月16日
株式会社ベビーユニバース

世界初！ Adobe Illustrator(R)専用AI翻訳プラグイン 『AITrans-Pro』 日本・海外同時発売

翻訳作業の煩雑さを軽減しイラストレーター上での文書作成を強力に支援

株式会社ベビーユニバース（本社：神奈川県藤沢市、代表取締役：五十嵐 隆典／以下、ベビーユニバース）は、世界中で利用されているAdobe社のデザインツール・Adobe Illustrator（以下、イラストレーター *注1）専用開発されたプラグイン製品としては世界初（*注2）となる『AITrans-Pro【エーアイトランスプロ】』を2025年6月16日に発売し、日本および海外市場向けに提供を開始します。



The advertisement banner features a dark blue background with glowing blue and white elements. On the left, there is a graphic of a hand pointing at a globe with a cloud containing the letters 'AI' above it, and the text 'AITrans-Pro Plug-in for Adobe Illustrator' below. To the right, the main headline reads '差替え、注釈、併記まで自載に表記 イラレ書類をAI翻訳！' followed by 'AITrans-Pro【エーアイトランスプロ】'. Below this, it states '130ヶ国語超！イラレ書類を瞬時に翻訳&独自辞書！' and '【3つのなし】で煩わしさゼロ'. At the bottom, three benefits are listed: '翻訳サービスとの契約なし', '文字数制限なし', and '翻訳の追加料金なし'.

AI翻訳プラグイン『AITrans-Pro』

■イラストレーターでの文書作成における課題

製造業やアパレル業界においては、ベクター形式により作成した図面やデザインデータをCAD等から直接取り込めるという利点からイラストレーターを使って指示書や設計図面、仕様書などの文書を作成することが広く行われています。現在の製造業はグローバルなサプライチェーン網で成り立っており、こうした書類を現地語に直して海外の工場等へ送る際、従来はイラストレーター上のテキストを手作業で抜き出し逐一翻訳する、外部の翻訳会社やサービスと契約するなど多大な労力やコストが掛かっており、製造現場における困り事の一つとなっていました。

■AI翻訳プラグイン『AITrans-Pro』

ベビーユニバースが提供するAITrans-Proは、AIを活用しイラストレーターの文書上にあるテキストを簡単な操作で指定の言語に直接変換する翻訳支援プラグインです。イラストレーター専用企画・開発されたプラグイン製品としては世界初であり、主に次のような特徴を備えています。

- ・世界130ヶ国語以上の翻訳に対応
- ・業界毎の専門用語、例外語などを登録する辞書機能
文脈認識機能で翻訳の適用を自動判別（CSV形式により辞書の編集・共有も可能）
- ・翻訳結果の書き出しファイルフォーマット4種類に対応（.ai / .pdf / .jpeg / .png）
- ・翻訳結果の表示方法を3種類から選択

原文を訳文に差し替える「置き換え」、原文を残し注釈として加える「注釈」、原文・訳文両方を同じサイズで表示する「併記」から使い分け可能

これらの機能により、AITrans-Proはイラストレーターで作成した文書の翻訳作業の負担を大幅に軽減し、製造現場の方の本来の業務である設計開発に集中できる環境づくりを支援します。

また本製品は、利用にあたり「外部の翻訳サービスへの契約不要」「翻訳する文字数の制限なし」「翻訳による追加費用なし」で、費用面のメリットはもちろん契約手続きや字数制限による煩わしさが無いことも大きな特長となっています。

AITrans-Proはすでに日本国内の大手メーカーで導入検証をおこなっており、今後ベビーユニバースは本製品を製造業・アパレルをはじめ同じようにイラストレーターで制作業務をおこなっている広告・デザイン等の業界でも広く活用可能な翻訳ソリューションとして世界に向け提案して参ります。詳しい製品情報については以下のウェブサイトからご覧ください。

AITrans-Pro 製品紹介サイトURL

日本語 <https://baby-universe.co.jp/ja/plugin/translation/aitrans-pro/>

英語 <https://baby-universe.net/plugin-ins/translation/aitrans-pro/>

本製品のお問い合わせに関しましては、下記のベビーユニバース窓口までご連絡ください。
プラグイン製品お問い合わせフォームURL（日本語）

<https://baby-universe.co.jp/ja/support02/contact/plugin-in-2/>

■株式会社ベビーユニバースについて

1992年の設立以来、グラフィックス自動生成に特化したソフトウェア開発を手がけており、2Dから3Dまで様々な業種のグラフィックスを扱う中、特にベクターグラフィックスの自動生成にかけては高度な技術を数多く保有。近年ではAI（最先端人工知能）にも注力し、国内外のグローバル企業様に技術を提供しています。

商号 : 株式会社ベビーユニバース

代表者 : 五十嵐 隆典

所在地 : 〒251-0024 神奈川県藤沢市鵜沼橘1-1-2 F.I.C鵜沼ビル5F

設立 : 1992年9月4日

事業内容 : ソフトウェア開発業

資本金 : 1,000万円

URL : <https://www.baby-universe.co.jp>

※注

1. Adobe、Adobe Illustratorは、米国およびその他の国におけるAdobe Inc.の登録商標または商標です。
2. Adobe Illustrator専用に企画・開発されたプラグイン単体製品として世界初。2025年6月時点の自社調査による。

本プレスリリースの情報は配信時点のものです。製品の仕様・機能等は予告なく変更される可能性があります。予めご了承ください。